

április 21-én hozott ítéletben foglaltak teljesítéséhez szükséges valamennyi intézkedést — nem teljesítette az EK 228. cikk (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

- 2) A Bíróság kötelezi a Görög Köztársaságot, hogy fizessen az Európai Közösségek Bizottságának az „Európai Közösség saját forrásai” számlára egymillió euró átányösszeget.
- 3) A Bíróság a Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 64., 2008.3.8.

A Bíróság (második tanács) 2009. június 11-i ítélete (a Krajský soud v Ústí nad Labem [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — RLRE Tellmer Property sro kontra Finanční ředitelství v Ústí nad Labem

(C-572/07. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — HÉA — Az ingatlanok bérbeadásának adómentessége — Bérház közös használatú helyiségeinek takarítása — Járulékos szolgáltatások)

(2009/C 180/19)

Az eljárás nyelve: cseh

A kérdést előterjesztő bíróság

Krajský soud v Ústí nad Labem

Az alapeljárás felei

Felperes: RLRE Tellmer Property sro

Alperes: Finanční ředitelství v Ústí nad Labem

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Krajský soud v Ústí nad Labem (Csehország) — A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadott-értékadó-rendszerrel: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás, 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 6. cikkének és 13. cikke B. része b) pontjának értelmezése — Az ingatlanok bérbeadása HÉA-mentességének hatálya — A lakóház közös helyiségei takarítási költségeinek bennfoglaltsága

Rendelkező rész

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-

megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 13. cikke B. része b) pontjának alkalmazásában az ingatlan bérbeadása és a közös használatú helyiségeinek takarítására irányuló szolgáltatás — olyan körülmények között, mint amilyenek az alapügyben szerepelnek — független, egymástól elválasztható ügyleteknek minősülnek oly módon, hogy az utóbbi szolgáltatás nem tartozik a hivatkozott rendelkezés hatálya alá.

(¹) HL C 79., 2008.3.29.

A Bíróság (harmadik tanács) 2009. június 4-i ítélete (College van Beroep voor het bedrijfsleven [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — T-Mobile Netherlands BV, KPN Mobile NV, Orange Nederland NV, Vodafone Libertel NV kontra Raad van bestuur van de Nederlandse Mededingingsautoriteit

(C-8/08. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Az EK 81. cikk (1) bekezdése — Az „összehangolt magatartás” fogalma — Okozati összefüggés az összehangolás és a vállalkozások piaci magatartása között — A nemzeti jog szerinti értékelés — Egyszeri összehangolás elégséges volta vagy tartós és rendszeres összehangolás szükségessége)

(2009/C 180/20)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Az alapeljárás felei

Felperesek: T-Mobile Netherlands BV, KPN Mobile NV, Orange Nederland NV és Vodafone Libertel NV

Alperes: Raad van bestuur van de Nederlandse Mededingingsautoriteit

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — College van Beroep voor het bedrijfsleven — Az EK 81. cikk értelmezése — Az összehangolt magatartás fogalma — Okozati összefüggés szükségessége az összehangolás és a vállalkozások piaci magatartása között — A nemzeti jog szerinti értékelés vagy ennek mellőzése — Az egyszeri összehangolás megfelelősége vagy a tartós és rendszeres összehangolás szükségessége